

Argentina



Consulado General de la  
**República Argentina**

Hamburgo  
República Federal de Alemania

AGOSTO

2016

# Calendario Cultural

Hamburgo, Bremen, Schleswig-Holstein,  
Mecklemburgo-Pomerania Occidental y Baja Sajonia





## 1) Película argentina



### ZONDA, FOLCLORE ARGENTINO / ARGENTINA (ARG/ESP/FRAN 2015, 85 min.)

Dirección y guión: Carlos Saura. Música: Lito Vitale.

**SINOPSIS** (Fuente: [www.cinenacional.com](http://www.cinenacional.com)):  
“Explorando una vez más en la magia profunda de las músicas populares, Carlos Saura se adentra en el folclore argentino para ofrecernos un recorrido fascinante sobre un mundo pasado, presente y futuro de un género que marcó la juventud del cineasta. El encuentro de Saura con algunos de los mejores artistas y grupos de Argentina, y con el muy rico repertorio del género, nos permitirá asomarnos a una muy particular visión sobre un arte que tiene la edad de los pueblos que le dieron origen, creando un documento cultural para los tiempos venideros al que Saura le suma su magnetismo y originalidad escénica”.

**Entrada:** general € 8,50 / reducida € 8,00

#### Datos sobre la película “ARGENTINA” en Hamburgo:

<b>Fecha</b>	Lunes, 1 de agosto, 18:00 horas y Miércoles, 3 de agosto, 20:30 horas
<b>Lugar</b>	Cine MAGAZIN, Fiefstücken 8A, 22299 Hamburgo

Para mayor información y reservas:

Página web y teléfono del MAGAZIN Kino en Hamburgo:

► <http://magazinfilmkunst.de> – Tel.: 040 5113920



## 2)Tango y milongas al aire libre



Durante el mes de agosto Marcelo Soria y Verónica Villarroel, de la escuela “Tango Chocolate”, ofrecen cuatro espectáculos:

El domingo 7 de agosto, una Milonga con el “Tango Chocolate Ballet” al aire libre en el marco del “Sommertango in der HafenCity”. **Entrada:** libre y gratuita.

El domingo 14 de agosto, una fiesta de verano “Sommerparty” en la escuela Tango Chocolate. (Contamos con su colaboración para poder ofrecer un bufet).

El viernes 19 de agosto, nuevamente milongas al aire libre en la plaza Hansaplatz de Hamburgo. **Entrada:** libre y gratuita (se aceptan donaciones).

El domingo 28 de agosto, presentamos el “Latino Sommer in der HafenCity” y bailamos Salsa, Cumbia, Reggaeton, Bachata, Merengue y Kizomba.

En caso de lluvia, los eventos al aire libre tendrán lugar en la escuela “Tango Chocolate”.

### Datos sobre el evento “Sommertango in der HafenCity” y

#### “Latino Sommer in der HafenCity”:

**Fecha** Domingo 7 de agosto de 2016, de 15 a 20 horas y

Domingo 28 de agosto de 2016, de 15 a 20 horas:

**Lugar**

HafenCity, Elbpromenade am Unilever-Haus / Strandkai, Hamburgo.

### Datos sobre el evento “Sommerparty”:

**Fecha** Domingo 14 de agosto de 2016, de 15 a 21 horas.

**Lugar**

Tanzstudio Tango Chocolate, Kirchenallee 25, 20099 Hamburg

### Datos sobre el evento en Hansaplatz:

**Fecha** Viernes 19 de agosto de 2016, a partir de las 18:00 horas.

**Lugar**

Hansaplatz 1, 20099 Hamburgo.

### Para más información y reservas:

Página web y teléfono de la escuela Tango Chocolate:

► [www.tango-chocolate.de](http://www.tango-chocolate.de) - Tel.: 0151/16601145



### 3) Milonga con Miri & Gucci



Datos sobre el evento:

**Fecha** Jueves, 11 de agosto 2016, a las 19 horas.

**Lugar** Alsterschlösschen Burg Henneberg, Marienhof 8, 22339 Hamburgo

Para más información:

Página web, teléfono y correo electrónico del Burg Henneberg:

► [www.burg-henneberg.de](http://www.burg-henneberg.de) - Tel.: 0170/9995432 - [reservierung@burg-henneberg.de](mailto:reservierung@burg-henneberg.de)



#### 4) V. PLAZA CULTURAL IBEROAMERICANA

El sábado 20 de agosto, tendrá lugar la V. Plaza Cultural Iberoamericana donde 15 Países presentarán la riqueza de sus tradiciones culturales en su música, baile, platos típicos, bebidas y artesanías en cada stand. Para la familia y los niños habrá un programa especial.



##### Datos sobre el evento:

<b>Fechas</b>	Sábado, 20 de agosto 2015, de 12 a 20:30 horas
<b>Lugar</b>	Kirchplatz-Basilika St. Clemens-Hannover Clemensstraße 1, 30169 Hannover.

##### Para más información y reservas:

Teléfono del organizador Misión Católica de Lengua Española:  
► [0511/ 65597251](tel:051165597251)



## 5) Talleres de Teatro en “Theaterwerkstatt-Hamburg”

Theaterwerkstatt Hamburg está liderado por Lara Dionisio, actriz formada en el Conservatorio Nacional de la ciudad de Buenos Aires.

Lara Dionisio nos cuenta que “el Theaterwerkstatt – Hamburg propone explorar diversas técnicas interpretativas entre las que prevalece el método lúdico, es decir, se entiende la actividad teatral como un juego. La dinámica del juego



estimula y desarrolla canales de expresión y creatividad. Se desea que los alumnos encuentren un espacio al que puedan traer sus propias ideas y en el que desarrollen su propio imaginario. Teniendo en cuenta que la labor teatral es una tarea en conjunto, el compañerismo y la solidaridad con el grupo constituyen un factor de importancia para el funcionamiento de los cursos”.

### Datos sobre los talleres de teatro

<b>Lugar</b>	Kastanienallee 9, 20359 Hamburg - St. Pauli
<b>Fecha</b>	Lunes talleres en español y martes en alemán.
<b>Hora</b>	Talleres para adultos a partir de las 19:30hs. Favor de confirmar horario con Lara Dionisio.
<b>Programa</b>	Talleres teatrales para todas las edades en español o en alemán.

### Para mayor información

Página, correo electrónico y teléfono del Theaterwerkstatt Hamburg;  
► [www.theaterwerkstatt-hamburg.de](http://www.theaterwerkstatt-hamburg.de) / [info@theaterwerkstatt-hamburg.de](mailto:info@theaterwerkstatt-hamburg.de) / Tel.:  
**040/68946692**



## 7) Estimulación musical temprana

Cursos en español en Hamburg Hoheluft, con últimas plazas disponibles. Se ofrecen clases de prueba con cita previa.

Datos sobre las clases	
<b>Lugar</b>	Löwenstraße 29a, 20251 Hamburg
<b>Fecha</b>	Miércoles de 16:00 – 16:45 horas (para niños de 2 a 4 años) Miércoles de 17:00 – 17:45 horas (para bebés y niños de seis meses a 2 años)
<b>Contacto</b>	Sra. Moxi Beidenegl, Tel.: 040 – 87503505, Email: moxi11@netscape.net

## 14) Programas de radio

### Sintonía 96.0 Radio Tide

[www.tidenet.de/radio](http://www.tidenet.de/radio)

*"Buena Onda"*

Todos los viernes de 10:00 a 12:00 horas

*"El Transistor"*

Todos los lunes de 10:00 a 12:00 horas

### Sintonía 105,3 Radio Tonkuhle Hildesheim

[www.tonkuhle.de/livestream/](http://www.tonkuhle.de/livestream/)

*"Entre amigos"*

Cada segundo domingo del mes a las 14:00 horas



## 8) Radio Tango Nuevo

[www.juanmariasolare.com/radio\\_tango\\_nuevo.html](http://www.juanmariasolare.com/radio_tango_nuevo.html)

Una radio online basada en Bremen y dedicada al tango contemporáneo. DJ: Don Solare.

Características:

- Música de tango con acento en el tango para escuchar (no necesariamente para bailar)
- Músicos y compositores actuales de tango
- Músicos "académicos" (clásicos contemporáneos) que han compuesto (o tocado) tango
- Tango experimental, de vanguardia, electrónico, deconstruido
- Cortinas & non tango

Escribió el conductor del canal, Juan María Solare: "Querría que esta emisora fuera el centro de convergencia de todos aquellos músicos argentinos de primer nivel que están desarrollando su trayectoria en Alemania, o en Europa en general. De hecho, uno de los programas que están en mi plan es "*Tango del exilio*" (los tangueros de la diáspora). Quiero entonces invitar e incitar a los músicos argentinos que quieran ser incluidos en la programación a que envíen sus grabaciones (de la mayor calidad posible, mínimo absoluto mp3 de 128 kbps) a la dirección [radiotangonuevo@gmail.com](mailto:radiotangonuevo@gmail.com). Tendrán prioridad (por razones legales) las grabaciones ya publicadas comercialmente, aunque pueden hacerse excepciones puntuales. Por favor incluyan en los metadatos (ID3) del archivo, el título, intérprete/s, álbum y su año de publicación. Cabe aclarar que la emisora (alojada en el portal alemán [laut.fm](http://laut.fm)) es 100% legal y paga las correspondientes licencias a GEMA y GVL. Hoy en día es prudente explicitar esto en asuntos relacionados con internet. Ante problemas de conexión, intente el siguiente link: [www.laut.fm/tango-nuevo](http://www.laut.fm/tango-nuevo)."





## 9) Librería on-line de literatura en español



Se trata de una librería en internet, que ofrece a toda la comunidad hispanoparlante residente en Alemania, libros en castellano, de autores latinoamericanos e hispanos, para niños, jóvenes y adultos.

La librería se puede visitar en <http://www.leolibros.de>

Para pedidos o búsquedas de libros específicos se ruega enviar un email a [info@leolibros.de](mailto:info@leolibros.de)

Contacto: Sra. Norah García.